75me ANNEE — N° 1524. Paraît le Samedi SAMEDI 19 JUILLET 1975.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 534
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 2,20 F. la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le numéro : 0 F. 40
Abonnement 1 an : 20,00 F.
C. C. P. 2788.38 Marseille au nom de René GOGLIO Imprimeur à SISTERON

POUR TOUS VOS TRAVAUX D'ELECTRICITE GENERALE
Installation Rénovation
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
Tél. 8.03
Devis gratuit

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

Ent. Joseph CANO
Chauffage - Sanitaire - Plomberie
sera fermée pour congés annuels
du 26 Juillet au 17 Août inclus
DEPANNAGES D'URGENCE ASSURES

Ma Liste de Mariage
est chez
BERNARD
CURNIER
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
Téléphone 52

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
CONSERVES ARTISANALES DE QUALITE
04200 SISTERON • Tél. 3.63

GARAGE DU DAUPHINÉ
Tél. 26
04200 SISTERON
CHRYSLER
SIMCA
CARROSSERIE
PEINTURE AUTO
MARCHE OCCASION

XXmes NUITS DE LA CITADELLE

Ce soir Les Concertisti

Les voilà ces Concertisti de la Scala, ambassadeurs extraordinaires de la Musique Italienne, avec les « Musici », et leur égal en renommée, en gloire, en perfection.

Les voilà venus de cette « Scala » qui l'été ferme ses portes et délègue de par le monde quatorze de ses meilleurs instrumentistes pour qu'il n'y ait jamais de silence autour du nom prestigieux.

En Italie, on les nomme les Scaligeri, enfermant dans ce terme à la fois admiration et nous ne savons quelle amicale gentillesse.

Au prestige des « quatorze » vient s'unir pour nous, sans doute le plus brillant, le plus aimable des programmes. Les œuvres les plus belles, les plus souriantes, les plus aimées de l'« âge d'or italien ». Cette musique faite de lumière et de couleur, de brillances, solennelle parfois et parfois au creux de l'œuvre qui déferla sur toute l'Europe et marqua tout ce qui devait suivre de son génie bienfaisant.

Ils sont tous là ces maîtres, ingratement oubliés au XIXme siècle, mais tous revenus aujourd'hui à la lumière et à leur glorieuse et juste place.

Sammartini, Geminiani, Giuseppe Tartini, Platti le grand, Albinoni, le plus tard retrouvé, et Lucio Antonio Vivaldi, leur maître, leur roi à tous, mort oublié après avoir dispensé sur Venise cette musique dorée comme le Palais Labbia où monte une sensibilité qui annonce (de si loin) les temps romantiques.

Comme vous, nous pensons aux « Saisons » immortelles. Et voilà que les « Concertisti » joueront le Concerto « Alla rustica », pour cordes et clavecin, où résonnent des accents si proches de la nature, comme le chant du rossignol qui plane un instant sur la rumeur pastorale des violons.

Et puis, et surtout, il y aura le Concerto di « Il Gardellino » pour flûte, cordes et clavecin. Et ici il nous faut bien parler de Csaba Erdèlyi, le plus grand flûtiste italien et bien sûr la flûte solo du grand orchestre de la Scala.

Oui, Csaba Erdèlyi, d'origine hongroise, mais tôt venu en Italie où sa mère était née, qui unit la somptuosité italienne à la sensibilité hongroise. La « flauto miravigliosa » de Csaba Erdèlyi est toute là, et pour nous elle chantera, vibrante et passionnée, le Concerto de Vivaldi et celui, noble et coloré, de Gian Battista Platti.

Ce concert des Milanais, un des plus grands, des plus parfaits, des plus brillants que Saint-Dominique, depuis quatorze années, ait « reçu » !

Demain La Danse Anglaise

Et les voilà, aussi, les charmants danseurs anglais que l'on connaît déjà, que l'on a aimés déjà.

***

Les voilà, bondissants, jaillissants, irrisés, déroulant la lente ou vive ou frémissante écharpe de la danse sur le podium du grand théâtre.

Et ce podium, enfoncé comme un coin dans la salle, afin que le spectacle soit plus au cœur du public ! C'était une nouveauté l'année dernière. On a fait mieux cette année avec de nouveaux éclairages, des couleurs inédites pour que cet art voltigeant de la danse soit empreint de plus de rêve et d'irréalité.

Et quel programme ! Partagé entre les recherches contemporaines, celles mesurées, lentes caresses plutôt qu'angulations, et l'art le plus traditionnel, le plus pur, le plus classique, image esthétique éternelle et fragile.

***

Ainsi composé, le spectacle a toutes ses vertus d'envoûtement.

Il s'ouvre sur la « Suite romantique » créée en 1909 à Paris par Serge Diaghilev, sur des musiques de Frédéric Chopin.

Nocture, Valse, Mazurka, Prélude, Mazurka, Valse déroulent leurs féeries sur ces accents aimés de tous, et comme la danse qu'ils soutiennent et portent, immortels.

Suit un long poème qui s'appuie sur une musique de George Crumb, d'après un texte de Garcia Lorca : « Ancient voice of children » dont Alexander Roy a écrit la chorégraphie.

Ici, la pause blanche d'un entr'acte.

***

Alors Carl Maria von Weber entre en scène. Sa musique du Freischütz, pétillante, son « Invitation à la valse » (la plus belle des valses qu'on ait jamais écrite) rythme, accompagne, cette « Suite For Dancers » qu'interprètent, entre autres, Prue Sheridan et Alexander Roy.

Vient ce « Visage d'une Femme » que nous avions aimé. Images présentes encore, et combien précises !

Jacques Ibert fait suite. Sa partition enlève, emporte ce « Castles in the air » créé et couronné au London Festival Ballet en 1973.

Enfin c'est le fol, merveilleux, moqueur, jaillissant, brillant Final de la « Favorita » que nous avons « rappelé » parce que l'année dernière, debouts, dans l'émouvance, la joie et l'enthousiasme, vous l'aviez ovationné.

A la Bibliothèque Nationale

L'Exposition Maurice RAVEL

par José MIRVAL

Sisteron est une ville comptant beaucoup de mélomanes, aussi pensons-nous leur être agréable et utile de souligner l'intérêt que présente cette exposition qui célèbre le centième anniversaire de celui que l'on considère fort justement comme étant, avec Debussy, le plus illustre des musiciens français modernes.

Dans la préface du catalogue, Etienne Dennery, administrateur général de la Bibliothèque Nationale, écrit fort justement : « Ravel était vif et fluet, de visage anguleux et bien découpé. Son allure détachée semblait masquer quelque timidité secrète. Mais il sut montrer, dans ses « Jeux d'eau », que le bruit des cascades et des ruisseaux l'inspirait lui aussi, comme les reflets de la lumière que se renvoient des « Miroirs ».

Ravel illustre l'Orient avec « Shéhérazade », la Grèce avec « Daphnis et Chloé », la France avec « Le Tombeau de Couperin », le Pays Basque avec le « Trio », Vienne avec « La Valse », l'Espagne avec « La Rhapsodie », « La Pavane », « L'Heure Espagnole », « Le Boléro », ainsi que les javanaiseries du « Pantoum » et les Malgaches des « Chansons Madécasses ». Il a déclaré qu'il a traité « L'Enfant et les Sortilèges » dans l'esprit des opérettes américaines, justifiant ainsi ce qu'en disait déjà Mozart : « La Musique peut tout entreprendre, tout oser et tout peindre, pourvu qu'elle reste enfin et toujours la Musique ». Maurice Ravel avait gardé le merveilleux esprit d'enfance avec les « Histoires Naturelles » (textes de Jules Renard), « Ma Mère l'Oye », « L'Enfant et les Sortilèges » (texte de Colette).

Chacun sait que Maurice Ravel naquît à Ciboure, 12, Quai de la Nivelle, le 7 mars 1875. Il reçut sa première leçon de piano d'Henry Ghys le 31 mai 1882 et des leçons d'harmonie avec Charles René. En 1888, il habite Paris, rue Pigalle. Le 4 novembre 1889, il est admis au Conservatoire dans la classe de piano préparatoire d'Eugène Anthiome. Le 10 juillet 1890, il obtient la seconde médaille de piano et le 8 juillet 1891, la première médaille. En automne, il entre dans la classe de piano supérieure de Charles de Bériot et dans la classe d'harmonie d'Emile Pessard. En juillet 1895, Ravel est radié des classes de piano et d'harmonie, faute de récompense. L'année suivante, il habite au n° 15 de la rue Lagrange. En janvier 1898, il entre à la classe de composition et de fugue de Fauré ; il travaille le contrepoint avec André Gédalge. En 1898, il habite 7, rue Fromentin et, en avril 1900, 40 b rue de Douai. En cette dernière année, il est exclu du concours définitif pour le Prix de Rome ; le 3 juillet, il enregistre un échec au concours de fugue déterminant sa sortie du Conservatoire. En 1901, il obtient un 2me second grand prix de Rome avec « Nyrrha ». La famille Ravel s'installe alors boulevard Pereire, n° 17 ; en 1902, il échoue au prix de Rome avec « Alcyone » ; 1903, nouvel échec au prix de Rome avec « Alyssa » et en 1905 il est exclu du concours définitif pour le prix de Rome. La presse mettant en cause l'honnêteté de l'épreuve, Théodore Dubois démissionne du Conservatoire et est remplacé par Gabriel Fauré. La famille Ravel s'installe à Levallois, 11, rue Chevallier (actuellement rue Louis-Rouquier).

D'autres que Maurice Ravel auraient, devant de tels échecs, choisi une autre carrière, mais le musicien est tenace. il compose depuis 1893 et ses œuvres connaissent le succès. En 1911, création de « L'Heure Espagnole » à l'Opéra-Comique ; l'année suivante, ses trois ballets virent les feux de la rampe ; « Ma Mère l'Oye » au Théâtre des Arts, « Adélaïde ou le langage des fleurs » et « Daphnis et Chloé » au Châtelet. 1920 : les Ballets Suédois créent, au Théâtre des Champs-Elysées « Le Tombeau de Couperin ». Le 20 juin 1921, reprise de « Daphnis et Chloé » à l'Opéra, ainsi que « L'Heure Espagnole » le 5 décembre de cette même année. Le 21 mars 1925, création de « L'Enfant et les Sortilèges » à Monte-Carlo, œuvre qui sera jouée à Paris le 1er février 1926.

Le 22 novembre 1926, création à l'Opéra de « Boléro », ballet commandé par Ida Rubinstein et le 23 mai 1929 « La Valse » est montée par cette même artiste à l'Opéra.

Dans cette biographie, nous ne rappelons que quelques faits essentiels. Dès 1933, Ravel éprouve les premiers troubles moteurs : difficultés pour écrire, parler, effectuer certains gestes. En juin 1934, il est nommé directeur du Conservatoire américain de Fontainebleau. Son état de santé s'aggrave en 1936 ; le 19 décembre 1937, une intervention chirurgicale est tentée ; il décèdera le 28 novembre et il est enterré au cimetière de Levallois. En 1920, Ravel s'était installé au « Belvédère » à Montfort-L'Amaury. Grâce à son frère Edouard, à la réunion des Musées nationaux et à la ville de Montfort-L'Amaury, l'ermitage de Maurice Ravel a été conservé et ses admirateurs vont visiter ce Musée qui les met si bien dans l'ambiance du compositeur.

Remercions M. François Lesure, conservateur en chef du département de la Musique, qui organisa cette exposition, la première consacrée à Ravel. L'artiste a excellement tenu parole. N'avait-il pas écrit : « Nous devons développer en nous le bon ouvrier, tendre à la perfection » ? Son esthétique, il l'a définie comme étant à égale distance de la sensibilité et de l'intelligence. On ne pouvait mieux dire.

Dans le domaine musical, il a cherché à accroître toutes les possibilités : registre, sonorités, traits, timbre et le plus bel exemple reste certes ce « Boléro » dont l'emprise ne cesse d'agir sur les foules. Combien nous aimerions que fut donnée à Sisteron une soirée Ravel ; que de charme goûteraient les mélomanes et combien serait grand le succès !

José MIRVAL.

il y a dans votre ville
un passionné du meuble de style
ENSEMBLIER STYLES DE FRANCE
Choix important de mobiliers de salons « Provençaux » - « Régence » - « Louis XV » « Rustique » - « Louis XIII »
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
STYLES DE FRANCE
C'est l'affaire de la compétence et de la passion au service d'une cause
LE BEAU MEUBLE
28, rue Saunerie — Tél. 24 SISTERON

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE Route de Marseille Tél. 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat • Vente • Neuf et Occasion

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN - Tél. 1.92

NE PAYEZ PLUS VOTRE FUEL COMPTANT
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique SHELL
Ets GUILLAUME Frères
SISTERON — Rue Mercerie - Téléphone : 43
ST-AUBAN — Rte Nationale - Tél. : 10 et 385

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux • Souvenirs
Porcelaines • Cristaux • Etains
Faïences • Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26 rue Droite SISTERON Tél. 1.29

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
• JEUDI : Couscous à emporter sur commande
• SAMEDI et DIMANCHE midi : Paëlla à emporter sur commande
• SAMEDI SOIR : Grillades - Paëlla et la Cuisine du Chef
Route de Marseille SISTERON
Tél. 356 Sisteron ou 15 à Salignac

© VILLE DE SISTERON

Crédit Lyonnais

L'AUTRE FAÇON D'ETRE UNE BANQUE

Placements, Crédits, Bourse, Change, etc...

29, rue Droite — 04200 SISTERON — Tél. 596 et 113

Bureau ouvert du Mardi au Samedi inclus de :
8 h. 30 à 12 h. 30
et de
14 h. à 18 h.

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème n° 34

Mignature : Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 4 - Rc 6, Dd 6, Fa 7, e 2.
Noirs : 3 - Rg 2, h 2, h 3.

Les noirs ont des ressources, mais les blancs ont une arme redoutable !

Problème n° 35

Mérédit : Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 7 - Rf 6, Da 5, Tf 4, Th 4, Ff1, Ch2, f5.
Noirs : 5 - Rg 3, Cg 2, Ch 1, d 3, h 5.

C'est un excellent problème que nous vous présentons, qui semble vouloir se jouer dans un mouchoir.

Solution du problème n° 33

Coup clé : Tc 5 ! Menace Fa 5.

Si...
1) Df7 2) c4 mat.
1) D joue autre 2) Fc3 mat.
1) F x F + 2) F x F mat.
1) Ff3 2) F x F mat.
1) d2 + 2) Fg3 mat.

Dans les variantes 2 et 5 on jugera des méfaits du clouage.

J. C.

Pédicure Médical

recevra

Lundi 21 Juillet

8 h. à 12 h. - 14 h. 30 à 17 h.

chez Madame OLMI
Parfumerie

45, rue Droite — SISTERON

Tél. 4.82

GROSSE BOULE SISTERONNAISE 13 JUILLET 1975

En cette veille de fête nationale, sous un soleil de Provence, le stade Bouliste du Val Gelé avait pris un air de fête.

Le concours-invitations organisé par la Grosse Boule Sisteronnaise battait son plein.

Depuis 10 heures, les deux sociétés : Boule Sisteronnaise et Grosse Boule Sisteronnaise rivalisaient de technique et d'adresse.

13 heures : La bonne humeur règne sur le déjeuner campagnard, admirablement préparé par M. Giraud, qui, grand majordome, apportera in fine une glace délicieusement décorée. C'est avec la voix chaude et surprenante de Lamy — image du rossignol qui s'égosille à la fin du jour — que se termine ce repas. Bravo.

Puis les boules seront à nouveau reines. Félicitations, M. le président Fabiani, de la Boule Sisteronnaise, ainsi qu'à ses sociétaires pour leur adresse au jeu lyonnais.

Après quatre parties âprement disputées, le classement était enfin établi. Mais il importait bien peu ce jour là, puisqu'à l'heure de la séparation se lisait déjà sur les visages brûlés de soleil, le souvenir d'une journée qui aura réuni les fans de la petite et de la grosse boule dans un concert de sympathie et de chansons.

Le Président : ALBERT.

SAMEDI 19 JUILLET 1975
GRANDE FOIRE A SISTERON

DISCOURS prononcé par M. Marcel Massot, député des Alpes de Haute-Provence, à la tribune de l'Assemblée Nationale, pour la défense des finances des Collectivités Locales

M. le Président — La parole est à M. Massot.

M. Marcel Massot — Monsieur le président, mes Chers Collègues. Tous les orateurs qui m'ont précédé à cette tribune ont déclaré que la patente était un impôt vétuste, archaïque et injuste. Les qualificatifs les plus péjoratifs lui ont été attribués, et ce à juste titre.

Je ne veux pas, après l'excellente intervention de mon collègue André Boulloche, aborder à nouveau le fond du débat. Je noterai simplement, d'une part que la taxe professionnelle n'apporte pas de nouvelles ressources aux collectivités locales et se résume à des transferts de charges entre les personnes actuellement astreintes au paiement de la patente et les contribuables locaux, et que d'autre part — ceci ressort des explications de M. le rapporteur — la portée pratique du projet peut difficilement être appréciée tant que n'est pas proposée une nouvelle définition des relations financières entre l'Etat et les collectivités locales. C'est là un problème qui est soulevé depuis des années, mais qui n'a jamais été tranché.

Aujourd'hui, nous légiférons dans la nuit. En effet, il n'est pas possible de définir exactement l'assiette de la nouvelle taxe et les études de simulation auxquelles il a été procédé ne sont pas faites pour nous éclairer.

Mon propos aura donc un objet limité : l'étude de l'article 16 relatif à la redistribution des patentes exceptionnelles et la création d'un fonds départemental de répartition de la taxe professionnelle.

J'insisterai plus particulièrement sur le problème des patentes payées par les usines productrices d'électricité. Il convient d'établir de prime abord une distinction entre les usines nucléaires et les usines hydroélectriques. Quelques usines nucléaires sont déjà construites, d'autres le seront dans un avenir relativement proche. Leur production sera gigantesque et génératrice de lourdes taxes. Elles seront implantées en des lieux judicieusement choisis par le pouvoir en vue de réduire les nuisances de toute sorte provoquées par des établissements de cette nature. C'est à ces seules usines, en fait, que devrait s'appliquer l'article 16.

Très différentes sont les usines électriques, qui existent depuis fort longtemps et dont le lieu d'implantation est imposé aux populations par la géographie et la présence de cours d'eau à forte déclivité dans les régions de montagne. Leur production est très inférieure à celle des usines nucléaires. Depuis leur création, elles sont assujetties à une patente, payée jadis par des concessionnaires privés et, depuis 1946, date de leur nationalisation, par E.D.F. devenue pratiquement seul concessionnaire.

(A suivre).

SYNDICAT D'INITIATIVE

Voyages organisés

Mardi 22 juillet 1975 : **La Provence.**

Départ 6 h. 30 du Syndicat d'Initiative. Voyage et repas compris, 60 Francs. Matin : Saint-Rémy, Les Baux; repas en Arles ; après-midi, visite Arles, Méjane (facultatif).

DE GARDE

Dimanche 20 Juillet 1975

En l'absence de votre médecin habituel :

— **Docteur Piques,** villa Caravette, avenue de la Libération — Tél. 1.65.
— **Pharmacie Combas,** les Arcades — Tél. 0.19.
— **Ambulances S.A.R.L. « Provence-Dauphiné »** (Service de l'Hôpital — Tél. 52 et 82).
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — **Touring-Secours** (gratuit) — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** — Tél. 22 à Peipin.
— **Accidents Secours Routier** — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 21 juillet

— **Pharmacie Combas,** les Arcades — Tél. 0.19.

Boulangeries :

— **Antelme,** les Plantiers.
— **Gaubert,** rue Saunerie.
— **Martini,** rue de Provence.
— **Javel,** rue Mercerie.

***

LES PERMANENCES

— E.D.F. — Tél. 1.36.
— Mairie — Tél. 0.37.
— Gendarmerie — Tél. 0.33.
— Sapeurs-Pompiers — Tél. 1.69.
— Hôpital — Tél. 0.52.
— Syndicat d'Initiative — Tél. 2.03.

***

Le Syndicat des marchands de Chaussures de Sisteron fait savoir à la clientèle qu'un tour de garde est assuré à tour de rôle les dimanches, lundis et jours de fête, pendant les mois de juillet et août.

ALCAZAR

Tous les présidents ou responsables de sociétés sisteronnaises intéressés par l'utilisation de l'Alcazar sont invités à assister à la réunion qui se tiendra à la mairie le 23 juillet à 21 heures, dans le but d'établir le calendrier des bals pour la saison 75-76.

BARTEX

82, rue Droite — 04200 SISTERON

JUILLET... L'ETE

Grand choix pour
HOMMES - FEMMES - ENFANTS

HOMMES :
Jeans - Pantalons et Ensembles
Blousons Pantalons
Shorts tous genres
Tee-shirts unis et imprimés
Chemises liquettes polos
Maillots de bains - Sous-vêtements

FEMMES :
Chemisiers - Dos nus - Pulls
Gilets - Lingerie
Pantalons - Shorts
Maillots de Bains

Rayons Spécial
ROBES TOUTES TAILLES

ENFANTS :
Jeans
Pantalons et ensembles blousons
Blousons - Pantalons
Chemises - Polos
Shorts - Maillots de Bains
Tee-shirts unis et imprimés

FLASH DERNIERE JEUNES
Robes dos nus
Débardeurs
Jeans Emerises - Pulls Marins

« TOUJOURS MOINS CHER »
Entrée Libre

vêtements Adolphe Lafont

"1ère MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

MUTUELLE-PHILATELIE

La dernière et tardive bourse aux timbres de la saison a été l'occasion pour les philatélistes de prendre les dispositions habituelles en vue de la reprise d'automne.

L'agrément de notre association sous le titre de « Mutuelle-Philatélie de Sisteron », avec parution au Journal Officiel des 9 et 10 juin 1975, ne modifie en rien notre activité jusqu'à la prochaine assemblée générale prévue au début de la prochaine année philatélique.

A chacun de nos adhérents, nous souhaitons de très bonnes vacances.

QUADRILLE SISTERONNAIS

Dimanche dernier, le Quadrille Sisteronnais, son président en tête, s'est rendu au cimetière pour se recueillir sur la tombe de Mme Massot-Devèze à l'occasion du cinquantenaire de la fondation de ce groupe folklorique. En effet, c'est en 1925 que Mme Henriette Massot-Devèze avait fondé ce groupe.

Mme Gust-Borel, nièce de Mme Massot-Devèze, ainsi que Domnine, arrière petite-fille, avaient tenu à assister à cette cérémonie du souvenir où de magnifiques gerbes ont été déposées sur la tombe de la fondatrice du Quadrille Sisteronnais.

EN TENNIS, SISTERON BAT BARCELONNETTE B PAR 6 VICTOIRES A 2

Dimanche 6 juillet, sur les courts de Beaulieu a eu lieu la rencontre de tennis Sisteron contre Barcelonnette B, au titre du Challenge de Haute-Provence, poule B.

Résultats techniques des huit parties :

— Simple homme n° 1 : Roman (S) bat Conte (B) 6-1 6-0.
— Simple homme n° 2 : Nell (B) bat Machemin M. (S) 4-6 7-5 6-2.
— Simple homme n° 3 : Coronel P. (S) bat Pila (B) 6-2 6-3.
— Simple jeunes : Granjeard (S) bat Conte G (B) 6-0 6-0.
— Simple dame n° 1 : Mme Machemin (S) bat Mlle Conte (B) 6-0 6-0.
— Simple dame n° 2 : Mme Pila (B) bat Mme Gadois (S) 6-0 6-0.
— Double hommes : Granjeard frères (S) battent Nell-Conte (B) 6-2 6-2.
— Double mixte : Mme Machemin-Roman (S) battent M. et Mme Pila (B) 4-6 7-5 6-0.

Soit pour le score final : Sisteron 6 victoires - Barcelonnette, 2 victoires.

140 jeux ont été disputés en tout, Sisteron en a emporté 90 et Barcelonnette 50. Sisteron marque ainsi 3 points pour le challenge et Barcelonnette B 1 point.

A ce jour, Sisteron a disputé trois rencontres et compte 2 victoires contre 1 défaite (à Forcalquier) et totalise 7 points.

La première partie (d'été) du challenge est à présent jouée, les compétitions reprendront à l'automne, Sisteron devant se déplacer à Pertuis (7 septembre) et recevoir Digne 2 le 14 septembre, puis Sainte-Tulle C le 12 octobre.

Quelques commentaires à propos de cette rencontre de dimanche qui s'est déroulée par temps chaud, et dans un excellent esprit sportif. A noter la bonne prestation de Mme Machemin et d'Alain Roman qui ont remporté chacun leur simple, facilement, et le double-mixte devant des adversaires assez difficiles. Egalement celle des frères Granjeard, Yves ayant gagné en simple, et aussi le double-hommes, associé à son frère Frédéric. Enfin nous avons retrouvé avec plaisir Coronel Patrice, de retour imminent du service militaire, qui a également remporté le simple hommes (n° 3).

Remercions, pour terminer, Mme Gadois qui, au pied levé, et bien que manquant de préparation, a bien voulu défendre les chances de Sisteron devant la bonne joueuse de Barcelonnette Mme Pila.

En somme, journée positive en challenge de Haute-Provence, pour le T.C. Sisteronnais, qui était malheureusement privé de quelques bons éléments indisponibles ce 6 juillet, tels que Mme Faliech, Mme Vial ou Mlle Chérifa Hadjab chez les Dames et Dominique Fleury et Jean Michel chez les hommes.

Bravo donc pour les vainqueurs de cette journée et rendez-vous en septembre, après les vacances.

J. A.

OBJETS TROUVES

Une paire de lunettes de vue, un filet de provisions — S'adresser au secrétariat de la mairie.

Dimanche 20 Juillet 14 h. 30

S.A.R.L. **AMBIANCE** R. N. 85

BRADERIE MONSTRE

Moquettes, Eguilletés, à partir de 15 frs

Démonstration de l'appareil à **EAU CHAUDE SOLAIRE**

EXPOSITION : Sanitaire Provençal - Accessoires
Robinetteries Kugler (Suisse)

OU ALLER DIMANCHE

Sur le terrain de Vaumeilh où l'Aéro-Club de Sisteron vous accueillera pour les baptêmes de l'air (avion et planeur). Une monitrice est à votre disposition pour l'école aérienne.

VACCINATIONS

Il n'y aura pas de service de vaccinations D.T. - D.T.P. - Variole au mois d'août. La prochaine séance aura lieu le 2me mardi de septembre.

NECROLOGIE

— Vendredi 11 juillet, à 16 heures, ont eu lieu les obsèques de Mme Orélie Lieutaud, décédée dans sa 80me année, avec le concours d'une nombreuse assistance.

— Mardi 15 juillet, à 16 heures, un nombreux cortège accompagnait à sa dernière demeure M. Moullet Jules, retraité des P.T.T., décédé à Peipin à l'âge de 73 ans.

— Jeudi 17 juillet, à 11 heures, une nombreuse foule de parents et d'amis accompagnait M. Siri Jean, décédé à Marseille à l'âge de 65 ans.

A toutes les familles touchées par ces deuils, nous adressons nos sincères condoléances.

Henri DUPERY

Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F.N.A.I.M.

se tient à la disposition des propriétaires d'appartements F 5, F 4, F 3, F 2, Studios et Villas pour établissement de baux, état des lieux, perception des charges locatives, taxes, attestations de l'allocation logement.

***

Renseignements, consultation gratuite — sur rendez-vous si possible — Tél.. 2.23 « Le Cyrnos » SISTERON 04200

LE JOURNAL DE LA MAISON

Juillet-Août 1975

C'est un numéro plein de soleil et d'idées pour vivre agréablement sur son balcon, sa terrasse ou dans son jardin que propose en juillet le **Journal de la Maison.** Plus de vingt pages sont consacrées à de charmantes maisons de vacances photographiées aux Baléares ou en Vendée, au Pays Basque ou sur la Manche. Dans le même numéro, un choix de 18 hamacs à tous les prix, vingt quatre grands verres pour boissons fraîches, des conseils pour réaliser vous-même trois barbecues originaux et une enquête étonnante sur les possibilités d'installer pour moins de 20.000 F. une très agréable piscine dans son jardin. A ces différents sujets, s'ajoutent les rubriques habituelles de nouveautés, d'événements et d'actualité qui constituent ainsi un enrichissant sommaire des plus variés pour tous ceux qui s'intéressent à leur maison.

Le Journal de la Maison n° 86-87 est en vente partout, le numéro 6 F.

Petites Annonces

PARTICULIER VEND

Terrain à bâtir - quartier du Gand — S'adresser au bureau du journal.

ON DEMANDE

Serveuse à mi-temps — S'adresser Bar « Le Rallye » - Sisteron.

PARTICULIER VEND

V.W. Jeans - année 1974 - très bon état - prix très intéressant — S'adresser au bureau du journal.

ON DEMANDE

Secrétaire - sténo-dactylo à mi-temps et une à temps complet — Téléphoner 94 Sisteron.

MEUBLES BRENIER - PEIPIN

Cherchent femme de ménage - Tél. 101 Peipin.

A VENDRE

Fiat 128 4 p. - 1974 - très belle - sous-argus - crédit — Tél - Tiérant 417 Sisteron - 52 ou 282 Laragne - Visible Garage Lambert - Laragne.

ETAT - CIVIL

du 10 au 16 juillet 1975

Naissances — Serge René Daniel, fils de Louis Ritouet, à Veynes (05) — Patrice Nicolas, fils de Bernard Mathieu, conducteur de travaux à Serres (05) — Stéphane Christophe, fils de César Nicolaï, gendarme à St-Vincent-sur-Jabron (04) — Christelle Michèle Andrée, fille de Robert Sordello, chauffeur routier à Sisteron — Valérie Paola Lugard, fille de Henry Gaskin, inspecteur communal à Zisoipirat, Bangkok (Thaïlande).

Publications de mariages — Gérard Jean-Marie Kerespert, directeur commercial, domicilié à Plan-de-Cuques, et Anne-Marie Goddard, secrétaire de direction, domiciliée à Sisteron — Hubert Wenger, conducteur d'engins, domicilié à Sisteron, et Colette Bonnevie, sans profession, domiciliée à Valavoire — Roger Charles Ferrier, étudiant, domicilié à Barret-le-Bas, et Corinne Alberte Germaine Guet, étudiante, domiciliée à Sisteron.

Décès — Thérèse Orélie Faudon, épouse Lieutaud, 80 ans, avenue de la Libération.

Cette Semaine... dans PARIS-MATCH

— En couleurs : Nos reporters en Afrique vous racontent le dernier combat des éléphants. —
— Le chef du gang des Lyonnais : « Nous n'avons pas tué le Juge Renaud »...
— Le chanteur Antoine navigateur solitaire.

Agence L'ABEILLE

ASSURANCES DE TOUTE NATURE

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraites et Vie
Contrats Spéciaux

●

TOUS CREDITS
Immobilier • Automobile • Equipement

Jean TIERANT

Place Docteur Robert
04200 SISTERON — Tél. 4.17

à SISTERON... 224, rue Droite Tél.. 0.23

CAPPP

PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES

Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur

50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.

Coup de balai sur Papiers Peints
durant le mois de Février

Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN WHAS PERLE EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Mételine — SISTERON — Tél. 9.05

Viandes en Gros et Demi-Gros

CHARCUTERIE GIBIERS VOLAILLES

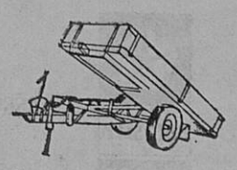
TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers *S'Y ADRESSER...*

CARROSSERIE INDUSTRIELLE

R. CALCAGNETTI

MISON LES ARMANDS
Tél. 57 Mison
4.74 Sisteron

CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE



Constructions Transformations Réparations

© VILLE DE SISTERON

ENTREPRISE DE RAMONAGE
ENTRETIEN DE CHAUFFERIE

S.O.S. 22 Volonne

•

RUFFE Daniel 04290 VOLONNE

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73
04200 SISTERON

COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Machines à écrire et à calculer

Réparations - Location — Vente — Fournitures
Meubles de Bureau Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse

A. GUIEN, Rpt. - Tél. 1 - VAUMEILH

chez **SELDIS**

Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.

Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.

Route de Marseille
04200 SISTERON

Pour la décoration intérieure, confection
et pose de Rideaux et Voilages tous styles :

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN

Tél. 3.77 04200 SISTERON

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston - « Le Coffret »
156, rue Droite — SISTERON

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER

A. LATIL & Fils

247, avenue Paul Arène - SISTERON Allo : 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS

ROBERT JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04200 SISTERON Devis Gratuit

Fuel **elf**

PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL

LA SILVE - 04200 MISON Tél. 23 La Silve

Maison ANDRÉ - Confection - 237, av. Paul Arène, SISTERON

COUP DE BALAI
LIQUIDATION TOTALE du STOCK
avant transformations

OUVERT LE LUNDI

LE SYNDICAT D'INITIATIVE COMMUNIQUE LES RANDONNEES PEDESTRES DU CLUB ALPIN FRANÇAIS DE LA SECTION DE GAP

La section de Gap du Club Alpin Français (la troisième créée en France) vient, comme on le sait, de franchir allègrement le cap de sa cent unième année, dans la bonne humeur et l'esprit de camaraderie, forgés au contact valorisant de la montagne et de la verdeur.

Des « collectives » sont organisées tous les dimanches et jours fériés.

En ce moment se terminent celles de ski de printemps ; l'hiver la priorité est donnée au ski de piste.

Cet été se déroulent celles de l'alpinisme ainsi que celles de randonnées pédestres.

Les personnes intéressées par ces activités diverses, praticables par tous en fonction de ses capacités, peuvent obtenir tous les renseignements qui leur sont nécessaires lors des permanences hebdomadaires qui ont lieu le vendredi de 19 à 20 heures au siège local, impasse des Oiseaux, 16 bis, rue Jean Eymar à Gap.

La commission de la randonnée pédestre s'est réunie en son temps à l'initiative de M. Rey Guy et a établi le programme pour la saison 1975.

Différents types de sorties sont prévues :

— L'aller-retour, c'est-à-dire que d'un point on part vers une destination et on revient par le même chemin ;

— Le circuit, c'est-à-dire que partant d'un point on atteint la destination et on revient par un autre chemin, formant ainsi une boucle ;

— La traversée, c'est-à-dire que partant d'un point se situant dans une vallée on monte à un col que l'on traverse et on redescend dans une autre vallée. Quatre sorties de ce genre sont prévues cette année. Pour celles-ci, un car est obligatoire ; aussi, pour des impératifs d'organisation, les inscriptions sont alors prises une semaine à l'avance.

La première collective de la saison a eu lieu le 1er mai comme chaque année et les randonneurs sont allés au Rocher de Dromont. Depuis, ils ont déjà parcouru des kilomètres à pied et ont gravi des centaines de mètres en dénivellé lors de leurs neuf collectives.

Il est recommandé aux personnes voulant se joindre à ce groupe et participer à ses sorties qu'un minimum d'équipement est indispensable pour pouvoir profiter au maximum des plaisirs et des joies qu'offrent les splendeurs de nos montagnes.

Août : Dimanche 3, P.A., Col de Malaure - Col d'Urine ; dimanche 10, P.A., L'Obiou ; Vendredi 15, Col de Marinet ; dimanche 17, A.C., Lac de Farevel - Lac de Palluel ; dimanche 24, R.G., Col de Malrif (traversée) ; dimanche 31, L.R., Tête de Pelvas.

Septembre : Dimanche 7, R.M., Fonct Sancte ; dimanche 14, R.G., Bayasse - Col de Moutière ; dimanche 21, L.R., Pas du Lac Blanc ; dimanche 28, A.C., Col des Orres (traversée).

Pour tous renseignements, s'adresser au siège, 16 bis, rue Jean Eymar - 05000 Gap.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY
Esthéticienne Diplômée

185, rue Droite

SISTERON - Tél. 4

Dépositaire exclusif des produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums

Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

*

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

*

Sur rendez-vous

Ouvert du Mardi au Samedi

Tribune Libre...

ENTREVUE C.G.T.
DIRECTION DE LA SANTE

(Suite)

Que ce soit à Sisteron, à Digne ou à Manosque, l'Etat ne participera qu'à 20 % des financements envisagés (repris par la TVA) au lieu des 40 % de règle jusqu'à présent.

A Barcelonnette, c'est l'hôpital qui utilisera son patrimoine (des terrains) pour financer sa reconstruction.

Force est de constater que les conseils d'administration acceptent, sans lutte, ce véritable détournement de fonds.

« Le point noir de Sisteron »

Si cette expression, utilisée par M. Roman, est aujourd'hui consacrée, c'est que l'action des sisteronnais a mis en lumière une situation révoltante qui n'est malheureusement pas l'apanage de cette seule ville.

On vient parait-il de reconnaître officiellement qu'il était impossible techniquement de rénover l'ancien hôpital, ce que nous disions depuis le début.

Les trois unités industrialisées qui vont être implantées dans l'enceinte de l'hôpital actuel sont donc insuffisantes.

Deux nouvelles unités ont été demandées mais rien ne dit qu'elles seront prises en charge.

Même si elles le sont, on aura donc réussi le tour de force de reconstruire « en bricolant » la caricature d'un nouvel hôpital et de le faire rentrer non dans le programme de reconstruction (financé à 40 % par l'Etat) mais dans celui d'humanisation (financé lui à 20 %).

Au moins, puisqu'il s'agit de la reconstruction de 120 lits, il faut exiger la participation à 40 % de l'Etat !

Poursuivre l'action entreprise

L'action pour l'hospitalisation publique oblige, répétons-le, les pouvoirs publics à ne pas abandonner complètement les hôpitaux départementaux au profit des cliniques privées. Il faut la poursuivre pour que les « solutions » adoptées ne se traduisent pas par la disparition d'un hôpital, l'augmentation des prix de journée ou le bricolage insuffisant par rapport aux besoins. Cela est possible, les premiers résultats en témoignent. On comprend d'autant mieux pourquoi le conseil d'administration de la Sécurité Sociale, dirigé par le CNPF, a tout fait pour qu'il n'y ait pas de représentants CGT des assurés sociaux aux conseils d'administration des hôpitaux de Digne, Manosque et Sisteron.

On comprend moins pourquoi les administrateurs FO, CGC ou CFDT ont accepté cela en se faisant élire par les voix patronales pour aujourd'hui rester muets dans chacun des conseils devant le détournement de fonds de l'Etat !

ENTREVUE C.G.T.
DIRECTION DE LA SANTE

La délégation de la C.G.T. est également intervenue lors de son entrevue du 2 juin avec la Direction Départementale de l'Action Sanitaire et Sociale sur l'équipement de notre département en différents domaines. Peu de réponses nous ont été fournies.

Ainsi, en ce qui concerne la protection maternelle et infantile, la médecine scolaire ou l'aide sociale à l'enfance, il est à craindre que sans actions spécifiques dans ces domaines les pouvoirs publics perpétuent la situation actuelle qu'il faut bien nommer pour ce qu'elle est : lamentable.

Un phénomène troublant

La voix, l'image de Mme Veil franchissent allègrement les montagnes qui entourent notre département, par contre, force est de constater que quelque chose semble rester en route : les réalisations promises. Ainsi en ce qui concerne l'avortement et la contraception. Où sont les centres d'orthogénie promis, quels moyens sont donnés aux hôpitaux publics du département pour faire face ? Phénomène d'autant plus troublant que nos camarades de plaine l'enregistrent avec la même force.

Pas de problème pour le centre des Tourelles à Manosque
Nous en prenons note

Nos camarades de l'Institut Médico-Educatif des Tourelles à Manosque, qui reçoit en externat trente enfants handicapés, ont des craintes pour l'avenir de cet établissement et pour leur emploi.

M. Roman nous a assuré, et nous en prenons bonne note, que ces craintes étaient totalement injustifiées.

Nous lui avons demandé de bien vouloir recevoir une délégation du personnel pour lui donner précisément les assurances précises dont il nous a fait part.

En conclusion

L'activité de la C.G.T. oblige pouvoir et patronat à manœuvrer en retrait, à prendre certaines mesures dans le domaine de la Santé au niveau départemental.

Ces mesures sont très insuffisantes, on tente par ailleurs de les faire financer en totalité par les assurés sociaux et la population.

Rien ne doit passer avant la vie et la santé des travailleurs, de leurs familles et de leurs enfants.

C'est pourquoi l'Union Départementale C.G.T. a reposé avec précision l'ensemble des problèmes de ce secteur. La Direction de la Santé ne peut pas, sous quelques artifices que ce soit, nier que tous ces problèmes l'intéressent, c'est pourquoi nous attendons avec intérêt les dispositions qu'elle va prendre sur chacun d'eux.

Par ailleurs l'U.D. C.G.T. intervient à nouveau par lettre auprès de chaque services spécialisés intéressés (Service des Mines, Conseil Départemental d'Hygiène, Direction Départementale de l'Agriculture, Caisse Régionale de Sécurité Sociale, etc.).

Enfin, auprès de M. le Préfet qui coordonne tous ces services et dont on attend toujours les réponses promises aux questions posées, dont certaines le sont depuis... des années.

Mais pour plus de sécurité, parce que le grand patronat et le pouvoir giscardien à son unique service prouvent que, même lorsqu'il s'agit de la vie et de la santé, seule l'action est capable de leur arracher des mesures positives.

L'Union Départementale C.G.T. appelle toutes ses organisations, en tous lieux et en toutes entreprises, à intégrer dans leur cahier de revendications et dans leurs actions la défense de la vie et de la santé des travailleurs.

Elle organisera sur ce thème en 1976 trois colloques départementaux afin de donner à ces revendications et à ces actions l'ampleur nécessaire.

Un système économique et politique qui s'attaque avec une telle ampleur à la richesse essentielle, la vie, démontre l'urgence de son remplacement.

D. LE SCORNET.

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN

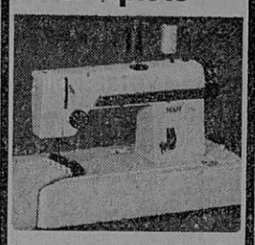
04200 SALIGNAC - Tél. 7

•

Vous offre :

Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et banquets

Simple, mais complète



la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294

- zig-zag utilitaire
- point ourlet invisible
- marche arrière
- surfil piqué
- boutonnières, boutons
- remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322

PFAFF

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOGLIO

FLORELIA

36, rue Mercerie, 36
SISTERON Téléphone 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS PLANTES GERBES COURONNES
CORBEILLES
— ARTICLES FUNERAIRES —

en vente :
MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er Janvier 1975

le taux d'intérêt est porté à

7,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT
Dépôt maximum : 25.000 F.
Capitalisation illimitée des intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

•

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE - LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN - VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX - L'ESCALE

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...
Liste de Mariage

61, rue Droite
04200 SISTERON Tél. 53

DOMAINE DE FAYE

A VENTAVON
RESTAURANT DE CLASSE

Réservation par Téléphone

Tél. 88 à Monétier-Ventavon

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME

15, avenue Paul Arène - SISTERON - Tél. 3.62

LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Calor - Thermor - Deville - Miele

Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de 8 jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur

GRAND CHOIX Téléviseurs couleurs 51, 56, 66 cm
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Congélateurs 300, 400, 500 litres
Meubles TV Moderne, Rustique, Basque
Chauffage à gaz Butathermx

PROMOTION JUIN - JUILLET
Remise 10 %
sur Chaînes Hi-Fi et Radio Cassettes

© VILLE DE SISTERON

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON - Tél. 93
Peintures - Papiers peints - Revêtements Sols et Murs - Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène — 64, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 81
Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse
Occulta - Révéa

Respirez la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 4.03
Moquettes — Murs et Sols — Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
Nettoyage de Tapis par spécialiste.

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

Visitez
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON - Tél. 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP - Tél. 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP
Moquette
Carrelage
Sanitaire
Accessoires
un style pour tous les styles
HALL D'EXPOSITION

Cabinet
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930
Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers
11, rue de Provence
SISTERON
Téléphone 80

LETTRE OUVERTE
à M. Marcel Massot, député des Alpes de Haute-Provence et Conseiller Général du canton de La Motte du Caire

Monsieur le Député,

Ce 21 juillet, à La Motte du Caire, vous fêtez votre demi-siècle de conseiller général. Cinquante ans au service de la population de ce département et, plus particulièrement, des habitants de ce canton de La Motte du Caire, cinquante longues années de lutte pour le mieux-être de l'un de ces secteurs de la « France pauvre » de nos technocrates, combien de réunions cela fait-il, combien de discours, combien de banquets, combien de sessions, combien de services, petits ou grands, rendus à tous et à chacun des habitants de ce terroir ?

Vous seul pouvez parler d'expérience : qu'était donc notre département en 1925 quand, jeune avocat encore, vous partiez à la conquête de Paris et du Barreau ? Combien de bouleversements, combien de transformations avez-vous vécu ? Quelle évolution pour notre région avez-vous senti se dessiner peu à peu au cours de ces dix lustres ?

Vous pouvez parler en connaissance de cause de l'exode rural, vous pouvez parler des fermes abandonnées des écoles qui se vident, des chemins ruraux que l'on a goudronnés mais où il ne passe plus personne, des places de nos villages où il ne reste que quelques vieillards à se chauffer au soleil d'hiver.

Vous avez plaidé pour la construction de Serre-Ponçon, vous avez créé le Syndicat Intercommunal, vous avez favorisé les projets d'irrigation, les adductions d'eau, vous avez créé le C.E.G. de La Motte du Caire, vous avez, à la tribune de l'Assemblée Nationale, défendu sans relâche les éleveurs de moutons et, tout dernièrement, plaidé pour le maintien des patentes qui permettent à tellement de nos petites communes de subsister.

Vous avez fait tout cela et bien d'autres choses encore parce que vous êtes un homme de bien, mais, par dessus tout, parce que vous aimez notre pays de Haute-Provence qui est le vôtre, parce que vous êtes demeuré un « gavot » et que tout mal que l'on fait à notre haut-pays c'est à vous qu'on le fait, qui, depuis cinquante ans, faites partie du paysage électoral.

Les montagnards de par ici vous ont fait confiance, jusqu'à la fin, eux qui ne donnent pas leur confiance à n'importe qui, ni à la légère.

Pour quelques années encore, M. Massot, vous êtes notre député. Tout ce qui concerne notre région vous concerne donc et, en particulier, le projet de construction d'un aéroport international à Vaumeilh, au cœur même de votre canton.

Comment pouvez-vous laisser faire une chose pareille qui vous place en contradiction avec vos cinquante années de gestion de la « chose publique » ?

Comment l'homme de gauche que vous êtes peut-il accepter un projet qui ne bénéficiera qu'à quelques promoteurs immobiliers au niveau des stations de ski ?

Comment le défenseur des éleveurs et des paysans que vous êtes peut-il laisser expulser des agriculteurs et porter un préjudice énorme à l'agriculture régionale ?

Comment le bas-alpin que vous êtes peut-il accepter de gaîté de cœur la colonisation de nos montagnes par des touristes « venus d'ailleurs » ?

La population, celle-là même qui vous a élu et re-élu pendant ces cinquante ans, est opposée au projet : consultés en mars, 9 conseils municipaux sur 11 se sont prononcés contre le projet, au cours de l'enquête d'utilité publique, 7 cahiers des charges ont été remplis, à Vaumeilh, uniquement par des opposants de la région : N'avez-vous pas le devoir impératif de tenir compte de tout cela, vous qui représentez cette population ?

Nous voulons encore croire, M. le Député, qu'après cinquante années de lutte pour un « mieux vivre » dans notre Haute-Provence, vous n'accepterez pas de contribuer à la livrer, pieds et poings liés, à la rapacité de ceux qui n'ont d'autre but que de faire produire leur capital.

Avec nos plus sincères félicitations à l'occasion de votre cinquantenaire au Conseil Général, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Député, l'assurance de notre considération la meilleure.

Pour un groupe de bas-alpins :
Jean-M. COLLOMBON.

Tribune Libre...

LE DONNEUR DE LEÇONS

Monsieur Lecanuet donnait, il y a quelques jours, son point de vue sur le Portugal.

Pour ce faire, M. Lecanuet était certainement le Ministre le plus qualifié de Giscard d'Estaing.

En effet c'est un des représentants en vue de la droite française la plus réactionnaire, la plus discréditée par le rôle qu'elle a joué dans les guerres coloniales et par sa politique de soumission à Washington.

M. Lecanuet, qui n'a jamais élevé la voix pour dénoncer le fascisme de Salazar et de Caetano, oublie que les militaires actuellement au pouvoir à Lisbonne ont renversé une dictature fasciste qui faisait régner une dictature sanglante sur le Portugal depuis 50 ans et envoyait les opposants à l'emprisonnement, à la torture, à la mort.

On comprend mieux cet oubli si l'on se souvient que M. Giscard d'Estaing, alors ministre des Finances, souhaitait en 1972, lors d'une visite officielle à Lisbonne, la participation du Portugal à la communauté européenne « pour raisons de civilisation ».

A ce moment-là M. Lecanuet ne partait pas en guerre contre « la dictature » — car elle lui convenait — pas plus qu'il ne s'est élevé contre le putsch du Chili, pas plus qu'il ne s'élève contre la livraison d'armes par le gouvernement français au sinistre Pinochet.

M. Lecanuet fait preuve dans ce domaine d'esprit de suite. Déjà les sales guerres du Vietnam et d'Algérie le montraient ardent à se battre avec le sang des autres.

En fait, la droite française, consternée par la défaite du fascisme au Portugal, pousse maintenant les hauts cris parce que le Mouvement des Forces Armées et le Parti Communiste Portugais luttent contre le capitalisme qui est l'obstacle à la démocratisation profonde du pays.

Et s'il est naturel que les soutiens du capitalisme français crient avec toute la réaction portugaise, il est non moins naturel que les démocrates de notre pays choisissent l'autre camp.

Claude DESPRETZ,
Secrétaire de la section de Sisteron du P.C.F.

FETE PATRONALE DE VALERNES DES 19, 20, 21 JUILLET

Comme annoncé la semaine dernière, voici le programme des festivités de Valernes, village proche de Sisteron, où le meilleur accueil vous sera réservé.

— Samedi 19 juillet : à 21 h. 30, concours de pétanque nocturne mixte, deux hommes une femme ; 100 F. de prix plus les mises ; consolante, 50 F. de prix plus les mises.

— Dimanche 20 juillet : à 15 heures, concours de pétanque par triplettes, 350 F. de prix plus les mises ; consolante ; 17 et 22 heures, grand bal public avec Jean-Yves Gérard et sa formation ; 21 h. 30, grand feu d'artifice tiré par la maison Ruggieri de Monteux.

— Lundi 21 juillet : de 9 h. à 19 h., tir à la cible, 150 F. de prix ; 9 h. 30, concours de boules à la longue au jeu provençal, 150 F. plus les mises : 15 h., concours de pétanque mixte à la mêlée, deux hommes une femme ou un benjamin, 150 F. plus les mises ; 21 h., belote, 80 F. de prix plus les mises et mounes, 70 F. de prix plus les mises.

CITE DE SAINT-AUBAN FETE LOCALE DES 19, 20 ET 21 JUILLET

Organisée par le comité permanent des fêtes de Saint-Auban, avec la participation de la municipalité, des commerçants, industriels et transporteurs locaux.

— Samedi 19 juillet : 14 h. 30, concours de boules a pétanque à la mêlée, 2 joueurs 3 boules, 200 F. de prix plus les mises ; consolante, 50 F. de prix plus les mises ; 21 h., retraite aux flambeaux avec le concours de l'Harmonie de Sainte-Tulle. Départ devant l'hôtel de la cité ; 21 h. 30, bal avec l'orchestre « Indiana ».

— Dimanche 20 juillet : 11 heures, apéritif concert avec l'orchestre « Les Freemen's » ; 14 h. 30, grand concours de boules à pétanque à la mêlée, 3 joueurs 2 boules, 300 F. de prix plus les mises ; consolante, 100 F. de prix plus les mises ; 17 h., matinée dansante avec l'orchestre Les Freemen's ; 21 h. 30, reprise du bal avec l'orchestre « Les Freemen's ».

— Lundi 21 juillet : 9 h., concours de boules à pétanque gratuit réservé aux benjamins jusqu'à 14 ans par équipe de 3 joueurs. Nombreux prix en nature ; 14 h. 30, concours de boules à pétanque par équipe, doublettes choisies, 200 F. de prix plus les mises; consolante, 50 F. de prix plus les mises ; 15 heures, spectacle enfantin avec la Famille Kerwich qui présente Les Texas Rangers, Patrice et Guido, Chaly et ses chiens savants, les Clowns Charlie et Chocolat Juliano, numéro d'adresse sur chaise. Animation Johnny Allis ; 21 h. 30, sur le stade André Grabinski, pyromélodie, grand spectacle pyrotechnique, avec la complicité de Jean-Pierre Darras, le maître artificier Ruggieri vous entraînera vers l'opérette... son histoire... ses princes ; retour en fanfare avec l'Harmonie de Sainte-Tulle ; 22 heures, bal avec le grand orchestre Pol Malburet.

— Mardi 22 juillet : 18 h., concours de boules à pétanque, équipes mixtes, 2 hommes 1 femme, 250 F. de prix plus les mises ; consolante, 50 F. de prix plus les mises.

Important — Tous les bals ont lieu sur plancher couvert. Les inscriptions des concours de boules se font près de l'entrée de l'enceinte du bal. Les ultimes parties se disputeront obligatoirement, sinon les prix ne seront pas distribués.

Pendant toute la durée de la fête, attractions foraines, buvette dans l'enceinte du bal.

TOUT POUR LE JARDIN
H HONDA motoculture
VOTRE POINT H
Ets Jean ANDRIEU
Quartier de Mételine — SISTERON — Tél. 301
H COMME HONDA

CAMAU
DIGNE — SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
Ouvert tous les jours et le Dimanche
C. GUIEN 04200 Châteauneuf Val Saint Donat
Téléphone 16

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN Tél. 2.88
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les Moquettes T moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

M. Claude ANDRÉ
informe son aimable clientèle que son nouveau magasin
ANDRÉ SPORTS
est ouvert au...
14, Avenue Jean-Moulin (ex Crédit Agricole)
04200 SISTERON — Tél. 214

Garage du Jabron
Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine et Blaxonnage de Coques
J.-P. NADE
Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez un cristal signé DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON — Tél. 1.96

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél. 5.63
Réparations et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement — Traversins - Oreillers

AGENCE de Haute Provence
Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène, 222
Tél. 3.69 — 04200 SISTERON
gan
LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements
FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE NATIONALE
Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
- Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR • FER • MER.
- Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
- Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier.
- Pélerinages • Congrès • Voyages culturels.

© VILLE DE SISTERON